

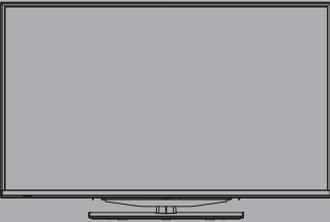
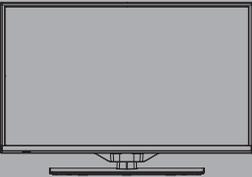
# Panasonic<sup>®</sup>

Modèle

TH-32LRU70 TH-32LRU7  
TH-42LRU70 TH-42LRU7  
TH-50LRU70

## Manuel d'utilisation

Téléviseur à cristaux liquides haute définition  
pour l'industrie hôtelière



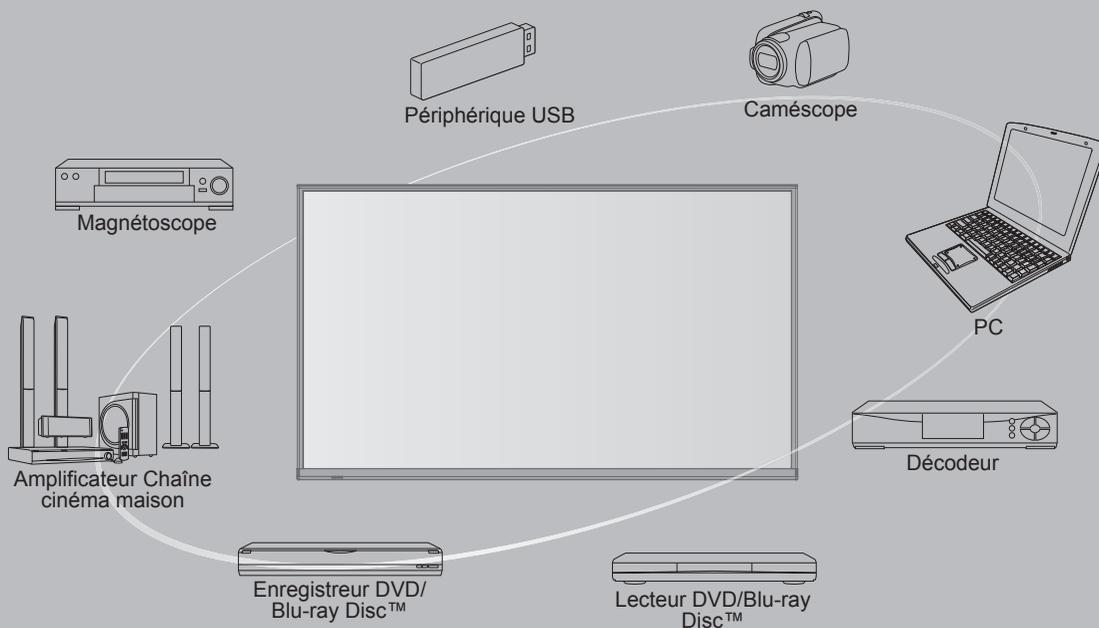
**Français**

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil Panasonic. Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le présent manuel et le conserver pour référence ultérieure. Les images montrées dans le présent manuel n'y sont qu'à des fins d'illustration.

TQB2AA0770E

# Le multimédia à son meilleur!

## Une grande polyvalence multimédia



### Ce produit intègre le logiciel suivant:

- (1) le logiciel mis au point par ou pour Panasonic Corporation,
- (2) le logiciel appartenant à des tiers ayant émis une licence à Panasonic Corporation,
- (3) un logiciel libre

Le logiciel classé sous (3) est distribué dans l'espoir qu'il puisse être utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de COMMERCIALISATION ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

Aux États-Unis, Energy Star est un programme conjoint de l'United States Environmental Protection Agency et du United States Department of Energy. Il est administré au Canada par Ressources naturelles Canada (RNC) à travers l'Office de l'efficacité énergétique (OEE). Le but de ce programme est de protéger l'environnement tout en faisant économiser de l'argent par l'entremise de produits et de pratiques éconergétiques. Ce produit est conforme aux normes ENERGY STAR dans la configuration par défaut d'usine, laquelle permet des économies d'énergie. Toute modification du paramétrage par défaut d'usine pourrait entraîner une consommation d'énergie dépassant les normes ENERGY STAR.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. DOLBY et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Pro: Idiom est une marque déposée de Zenith Corporation.



[www.CE.org/safety](http://www.CE.org/safety)

# Table des matières

## À lire attentivement

- Mesures de sécurité..... 4

## Guide de mise en route rapide

- Accessoires/Accessoire en option ..... 7
- Connexions ..... 11
- Emplacement des commandes..... 15

## Pour un grand plaisir télévisuel

### Fonctions de base

- Visionnement de la télévision..... 16
- Visionnement de contenu à partir de périphériques ..... 17
- Utilisation du lecteur multimédia ..... 18

## Fonctions avancées

- Menu invité..... 19

## Renseignements supplémentaires

- Liste des classifications aux fins de blocage..... 20
- Informations techniques..... 21
- Dépannage ..... 25
- Entretien et nettoyage..... 27
- Spécifications ..... 28
- CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE ..... 30

Guide de mise en route rapide

Visionnement

Fonctions avancées

Renseignements supplémentaires

# Mesures de sécurité

	<b>ATTENTION</b> <b>Risque de choc électrique</b> <b>Ne pas ouvrir</b>	
<b>AVERTISSEMENT:</b> Pour réduire les risques de choc électrique, ne pas retirer le couvercle ni le panneau arrière. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.		



Le symbole de l'éclair, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées portées à une "tension dangereuse" qui peut avoir une amplitude suffisante pour provoquer un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans la documentation accompagnant le produit, d'importantes instructions concernant son mode opératoire et son entretien.

## Conseils pour l'installateur du système de câblodistribution

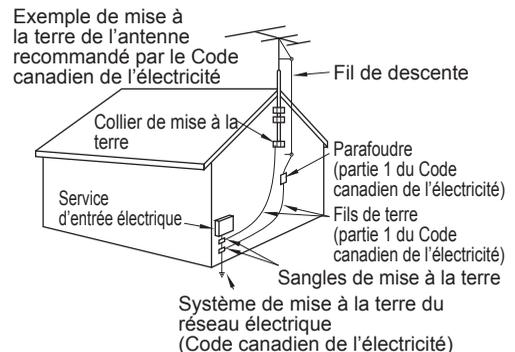
Il est recommandé de consulter le Code canadien de l'électricité en ce qui a trait à la mise à la terre du fil de câblodistribution. Ce code spécifie que le fil doit être relié au système de mise à la terre de l'édifice, le plus près possible du point d'entrée.

## Ventilation sûre

Les fentes et les ouvertures situées à l'arrière ou en dessous du téléviseur sont prévues pour assurer sa ventilation, et garantir ainsi son bon fonctionnement en évitant toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être recouvertes ou obstruées. Laissez un espace libre d'au moins 4 pouces (10 cm) tout autour du téléviseur. Ainsi, ne posez jamais l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface qui risquerait de gêner la ventilation. Ce téléviseur ACL ne doit pas être encastré dans un meuble, à moins de prévoir une ventilation adéquate.

## Précautions de sécurité importantes

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions en lieu sûr.
- 3) Respectez toutes les consignes de sécurité.
- 4) Suivez toutes les instructions fournies.
- 5) N'utilisez pas ce téléviseur à proximité d'une source d'eau.
- 6) Ne nettoyez cet appareil qu'avec un chiffon sec.
- 7) N'obstruez pas les événements de ventilation de l'appareil. Installez-le en respectant les instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas le téléviseur ACL près d'une source de chaleur, par exemple un radiateur, un réchaud ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'invalidez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames plus une troisième lame pour la mise à la terre. La lame large ou la lame de mise à la terre sont conçues pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être branchée dans votre prise secteur, consultez un électricien pour faire remplacer la prise.
- 10) Faites en sorte que personne ne puisse marcher sur le cordon d'alimentation ou le plier, tout particulièrement à ses deux extrémités.
- 11) Utilisez uniquement les fixations/accessoires prévus par le fabricant.
- 12) N'utilisez l'appareil qu'avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, déplacez-le avec le plus grand soin afin d'éviter tout dommage.
- 13) Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsque vous ne comptez pas vous en servir pendant une période prolongée.
- 14) Pour toute intervention, adressez-vous à un technicien qualifié. Une intervention est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé, par exemple en cas de rupture du cordon secteur ou de sa fiche, lorsque du liquide s'est répandu sur le téléviseur ou qu'un objet est tombé à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, quand il ne fonctionne pas normalement ou quand il est tombé.
- 15) N'alimentez l'appareil que par une source électrique conforme aux indications apposées sur l'étiquette de l'appareil. Si vous avez des doutes sur les caractéristiques de votre courant domestique, consultez votre détaillant de télévision ou votre fournisseur d'électricité.
- 16) Respectez toutes les instructions et consignes de sécurité figurant sur le téléviseur ACL.
- 17) N'introduisez aucun objet par les ouvertures du téléviseur ACL; il pourrait entrer en contact avec des composants sous tension élevée ou provoquer un court-circuit susceptible d'engendrer un incendie ou un choc électrique. Ne répandez jamais de liquide sur le téléviseur ACL.



- 18) Si une antenne extérieure est reliée à ce téléviseur, assurez-vous que celle-ci a été mise à la terre afin de protéger l'appareil contre les surtensions et l'accumulation d'électricité statique. La partie 1 du Code canadien de l'électricité contient des informations concernant la mise à la terre des mâts d'antenne et de leurs structures, celle du fil de descente, le calibre du fil de descente requis et les exigences concernant la tige de la mise à la terre.
- 19) Un système d'antenne extérieur ne doit jamais se situer à proximité de lignes électriques aériennes ou de tout autre circuit d'éclairage ou circuit électrique, ni à un endroit où il risque d'en être trop près. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, prenez bien soin de ne pas toucher ces lignes ou ces circuits électriques, car le moindre contact peut être fatal.
- 20) Débranchez le téléviseur ACL de la prise murale et demandez les services d'un technicien qualifié dans les cas suivants:
- Quand le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés ou usés.
  - Si du liquide s'est renversé sur le téléviseur ACL.
  - Si le téléviseur ACL a été en contact avec la pluie ou l'eau.
  - Si le téléviseur ACL ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez son manuel d'utilisation.  
Régalez uniquement les paramètres décrits dans le manuel d'utilisation, car des réglages incorrects d'autres paramètres risquent de provoquer des dommages et de demander davantage de travail à un technicien qualifié pour une remise en état du téléviseur ACL.
  - Si le téléviseur ACL est tombé ou si son coffret a été endommagé.
  - Lorsque le téléviseur ACL subit un changement notable au niveau des performances (cela indique qu'il faut le réparer).
- 21) Lorsqu'il faut remplacer des pièces, assurez-vous que le technicien utilise les pièces préconisées par le fabricant, avec les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Un remplacement non conforme risque de causer un incendie, un choc électrique ou tout autre dommage.
- 22) **AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'HUMIDITÉ, À LA PLUIE ET AUX ÉCLABOUSSURES. NE PLACEZ AUCUN RÉCIPENT CONTENANT DE L'EAU (VASE DE FLEUR, TASSE, BOUTEILLE DE PRODUIT DE BEAUTÉ, ETC.) SUR L'APPAREIL (OU SUR UNE ÉTAGÈRE LE DOMINANT).**
- 23) **AVERTISSEMENT: LES PETITES PIÈCES PEUVENT PRÉSENTER DES DANGERS D'ÉTOUFFEMENT SI ELLES SONT AVALÉES PAR ACCIDENT. GARDEZ LES PETITES PIÈCES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. JETEZ LES PETITES PIÈCES INUTILES, AINSI QUE LES AUTRES OBJETS INUTILES, Y COMPRIS LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE ET LES SACS/FEUILLES EN PLASTIQUE, AFIN D'ÉVITER QUE DES ENFANTS JOUENT AVEC, CRÉANT UN RISQUE POTENTIEL DE SUFFOCATION.**
- 24) **AVERTISSEMENT: Pour prévenir un incendie, gardez les bougies ou toute autre source de flamme nue loin de l'appareil en tout temps.**
- 25) **AVERTISSEMENT: N'installez pas ce téléviseur dans un établissement médical ou dans un lieu où se trouvent des appareils médicaux.**  
Les ondes radio émises par le téléviseur peuvent causer de l'interférence et affecter le fonctionnement de tels appareils, ce qui pourrait entraîner des accidents graves.
- 26) **AVERTISSEMENT: N'utilisez pas ce téléviseur à proximité de dispositifs de contrôle automatique tels que portes automatiques ou alarmes d'incendie.**  
Les ondes radio émises par le téléviseur pourraient interférer avec le fonctionnement de ces dispositifs, ce qui pourrait entraîner des accidents.
- 27) **AVERTISSEMENT: Placez le téléviseur à une distance d'au moins 22 cm (9 po) d'un régulateur cardiaque.**  
Les ondes radio émises par le téléviseur pourraient interférer avec le fonctionnement d'un tel dispositif.
- 28) **ATTENTION:** L'interrupteur de cet appareil ne coupera pas entièrement l'alimentation de la prise secteur. Le cordon d'alimentation étant le dispositif principal de déconnexion de l'appareil, il sera nécessaire de le débrancher de la prise secteur afin de couper toute l'alimentation. Il convient donc de s'assurer d'installer l'appareil de manière à ce que le cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, débranchez également le cordon d'alimentation de la prise secteur dans le cas d'une inutilisation prolongée (par exemple, lorsque en vacances).
- 29) **ATTENTION:** POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, N'UTILISEZ PAS CETTE FICHE POLARISÉE DANS UNE PRISE OÙ ELLE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE COMPLÈTEMENT.
- 30) **ATTENTION:** UNE UTILISATION AVEC UN AUTRE SUPPORT QUE CELUI FOURNI OU RECOMMANDÉ PEUT RENDRE L'ENSEMBLE INSTABLE ET ÊTRE CAUSE DE BLESSURES CORPORELLES.
- 31) **ATTENTION:** IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION EN CAS D'UTILISATION DE PILES NON CONFORMES. NE REMPLACEZ LES PILES QUE PAR DES PILES IDENTIQUES OU DE TYPE ÉQUIVALENT.



**REMARQUE:** Cet équipement est conçu pour être utilisé en Amérique du Nord et dans tout pays où le système de télévision et le courant alternatif domestique sont exactement les mêmes qu'en Amérique du Nord.

# Mesures de sécurité (suite)

## Avis de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de Classe B, d'après la section 15 des normes FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences gênantes pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être aisément déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à prendre les mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise située sur un autre circuit que celui auquel est relié le récepteur.
- Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant ou un technicien radio-télévision expérimenté.

Cet appareil est conforme à la section 15 des normes FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut être cause d'interférence nuisible et (2) il doit pouvoir accepter toute interférence reçue, incluant toute interférence pouvant perturber son fonctionnement.

### Précautions FCC:

**Pour assurer une compatibilité continue, suivez les instructions de ce manuel et utilisez uniquement un câble d'interface blindé lors de la connexion du téléviseur à un ordinateur ou autres appareils périphériques. Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable peut causer des interférences nuisibles et peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.**

### Déclaration de conformité FCC

N<sup>os</sup> de modèle : TH-32LRU70, TH-42LRU70, TH-50LRU70, TH-32LRU7, TH-42LRU7

Responsable: Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Contact: Panasonic System Communications Company of North America  
1-800-973-4390



### ⚠ AVERTISSEMENT

Avis de sécurité CEA pour les enfants : les écrans plats ne sont pas toujours installés sur des supports de montage appropriés ou selon les recommandations du fabricant. Les écrans plats qui sont installés sur des commodes, bibliothèques, étagères, bureaux, haut-parleurs, coffres ou chariots peuvent tomber et causer des blessures graves, voire mortelles.

L'association des consommateurs de produits électroniques (CEA), dont Panasonic est membre, est dévouée à rendre le divertissement au foyer agréable et sécuritaire. Afin de prévenir les risques d'accident, suivez les conseils de sécurité suivants :

### L'INDUSTRIE DE L'ÉLECTRONIQUE GRAND PUBLIC EST SOUCIEUSE DE VOTRE SÉCURITÉ

- Les fabricants, les détaillants et l'industrie de l'électronique grand public dans son ensemble sont déterminés à faire en sorte que le divertissement domestique soit sûr et plaisant.
- Alors que vous vous divertissez devant la télévision, n'oubliez pas que tous les téléviseurs, neufs comme anciens, doivent être : soit positionnés sur un socle approprié, soit installés selon les recommandations spécifiques du fabricant. Les téléviseurs placés de façon non appropriée sur des commodes, des bibliothèques, des étagères, des bureaux, des haut-parleurs, des armoires, des chariots, etc. peuvent tomber et entraîner des blessures.

### RESTER À L'ÉCOUTE DE LA SÉCURITÉ

- Respectez TOUJOURS les recommandations du fabricant pour une installation sûre de votre téléviseur.
- Lisez et suivez TOUJOURS toutes les instructions données pour un bon usage de votre téléviseur.
- Ne permettez JAMAIS aux enfants de grimper ou de jouer sur le téléviseur ou le meuble sur lequel le téléviseur est placé.
- Ne placez JAMAIS le téléviseur sur un meuble pouvant facilement être utilisé comme marche-pied, telle qu'une commode par exemple.
- Installez TOUJOURS le téléviseur à un endroit où il ne peut pas être poussé, tiré ou renversé.
- Faites TOUJOURS passer les prises et câbles connectés au téléviseur à un endroit où ils ne pourront pas faire trébucher quelqu'un ou encore où ils ne pourront pas être tirés ou attrapés.

### FIXATION DU TÉLÉVISEUR SUR LE MUR OU LE PLAFOND

- Contactez TOUJOURS votre revendeur pour une installation professionnelle au moindre doute quant à votre capacité à fixer le téléviseur de manière sûre.
- Utilisez TOUJOURS un support recommandé par le fabricant du téléviseur et dont la sécurité a été certifiée par un laboratoire indépendant (tel que UL, CSA, ETL).
- Suivez TOUJOURS toutes les instructions fournies par les fabricants du téléviseur et du support.
- Assurez-vous TOUJOURS que le mur ou le plafond sur lequel vous fixez le téléviseur est approprié. Certains supports ne sont pas conçus pour être fixés aux murs ou aux plafonds ayant une armature en acier ou construits avec des parpaings. En cas de doute, contactez un installateur professionnel.
- Les téléviseurs peuvent être lourds. Deux personnes minimum sont nécessaires pour la fixation au mur ou au plafond.

### DÉPLACER UN ANCIEN TÉLÉVISEUR DANS VOTRE MAISON

- Nombreuses sont les personnes déplaçant leur ancien téléviseur CRT dans une autre pièce de la maison après l'achat d'un téléviseur à écran plat. Une attention particulière doit être portée au nouvel emplacement d'un ancien téléviseur CRT.
- Placez TOUJOURS votre ancien téléviseur CRT sur un meuble solide et adapté à la taille et au poids du téléviseur.
- Ne placez JAMAIS votre ancien téléviseur CRT sur une commode dont les enfants sont susceptibles d'utiliser les tiroirs pour grimper.
- Assurez-vous TOUJOURS que votre ancien téléviseur CRT ne dépasse pas le bord de votre meuble.

**L'American Academy of Pediatrics (Académie américaine de pédiatrie) recommande de ne pas exposer les enfants de moins de deux ans aux médias. Pour plus de renseignements, consultez [www.aap.org](http://www.aap.org).**

# Accessoires/Accessoire en option

## Accessoires

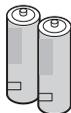
✓ Vérifiez que les accessoires et les éléments ci-dessous sont bien inclus en cochant leur case.

### Accessoires

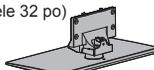
Télécommande  
● N2QAYB000820



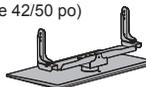
Piles (2)  
● Format AA



Piédestal  
(Pour plus de renseignements, consultez "Installation du téléviseur".)  
(modèle 32 po)



(modèle 42/50 po)



Cordon d'alimentation

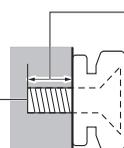


Manuel d'utilisation simple

### Accessoire en option Support de montage mural

Veillez communiquer avec un installateur professionnel pour l'achat d'un support de montage recommandé. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la notice d'installation du support de montage mural.

Vis pour fixation du téléviseur au support de montage mural  
(non fournies avec le téléviseur)



(Vue latérale)

Longueur de la vis:

(modèle 32 po) M4

minimum de 9 mm (0,36 po)

maximum de 15 mm (0,59 po)

(modèle 42 po) M6

minimum de 11 mm (0,44 po)

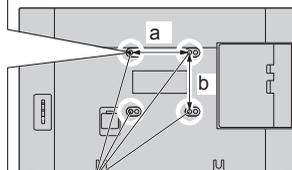
maximum de 20 mm (0,78 po)

(modèle 50 po) M6

minimum de 12 mm (0,48 po)

maximum de 28 mm (1,10 po)

### Panneau arrière du téléviseur



Trous pour l'installation du support de montage mural

(modèle 32/42 po)

a: 200 mm (7,9 po)

b: 200 mm (7,9 po)

(modèle 50 po)

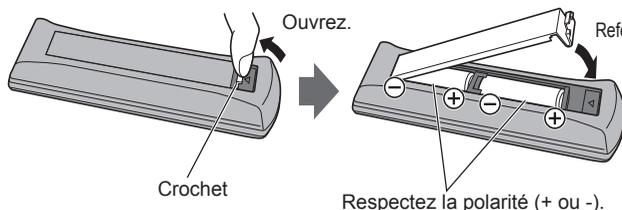
a: 400 mm (15,7 po)

b: 200 mm (7,9 po)

### Avertissement

- Confiez toujours l'installation du téléviseur à un technicien qualifié.
- N'installez jamais ce téléviseur directement sous un éclairage au plafond (tel un projecteur, un réflecteur ou une lampe à halogène) générant un haut degré de chaleur : les pièces en plastique du boîtier pourraient être déformées ou endommagées par la chaleur.
- Installez le support mural avec le plus grand soin. Assurez-vous qu'il n'y a aucun fil électrique ni tuyau dans le mur avant d'installer le support mural.
- Afin de prévenir la chute de l'appareil ou tout risque de blessures, retirez le téléviseur du support mural s'il n'est plus utilisé.
- L'utilisation d'un support mural incorrect ou une installation incorrecte peut faire provoquer la chute de l'appareil et entraîner des blessures ou des dommages à l'appareil.
- Panasonic décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par l'utilisation d'un support mural incorrect, une installation incorrecte ou le non-respect des directives mentionnées ci-dessus.

## Mise en place des piles de la télécommande



Ouvrez.

Refermez.

Crochet

Respectez la polarité (+ ou -).

### Mises en garde

- L'installation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de l'électrolyte provoquant la corrosion de la télécommande.
  - N'utilisez pas à la fois une pile neuve et une pile usagée.
  - N'utilisez pas en même temps deux types de piles (par exemple, une pile au carbone zinc et une pile alcaline).
  - N'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cd).
- Ne démontez pas et ne chauffez pas les piles.

## Installation du téléviseur

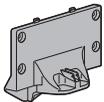
### Avertissement

Ces instructions sont destinées à un technicien qualifié. Pour réduire les risques de secousse électrique et de blessures, n'effectuez aucune autre que celles contenues dans les instructions, sauf si vous êtes qualifié pour le faire. Afin de prévenir les risques d'accident, ce produit doit être correctement fixé au meuble, qui est installé sur le sol ou au mur, conformément aux instructions d'installation pour ce produit.

## Accessoires

### Support

- TBL2AB30141 (1)  
(modèle 32 po)

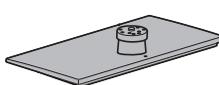


- TBL5ZA35091 (2)  
(modèle 42/50 po)



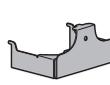
### Base (1)

- TBL2AX00551  
(modèle 32/42/50 po)



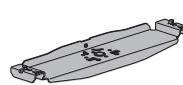
### Couvercle (1)

- TBL2AA30301  
(modèle 32/42/50 po)



### Bras (1)

- TBL2AA30321  
(modèle 42/50 po)



### Vis de montage

#### A Vis (4)

- XYN4+F15FNK  
taille (M4 × 15)  
(modèle 32 po)
- THE5ZL002N  
taille (M4 × 12)  
(modèle 42/50 po)



#### B Vis (4)

- XSS5+15FNK  
taille (M5 × 15)  
(modèle 42/50 po)



#### C Vis de sûreté (1)

- THEL124J  
taille (M4 × 15)  
(modèle 32 po)
- THE2AC004J  
taille (M4 × 12)  
(modèle 42/50 po)



#### D Vis (4)

- XSS5+10FNK  
taille (M5 × 10)  
(modèle 42/50 po)



#### E Vis (4)

- XSN5+12FJK  
taille (M5 × 12)  
(modèle 32 po)



#### F Vis (1)

- XTB3+6JFJK  
taille (M3 × 6)  
(modèle 32/42/50 po)



#### G Vis (2)

- XVE6A16FJK  
taille (M6 × 16)  
(modèle 32/42/50 po)



#### H Vis (2)

- XVE6A8FJK  
taille (M6 × 8)  
(modèle 32 po)



#### I Vis (1)

- XTB3+30AFJK  
taille (M3 × 30)  
(modèle 32/42/50 po)



#### J Vis de sûreté (1)

- THT2AA002J  
taille (M3 × 30)  
(modèle 32/42/50 po)



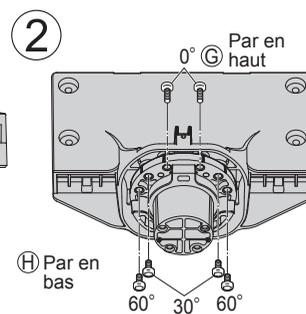
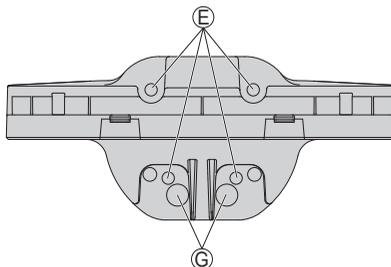
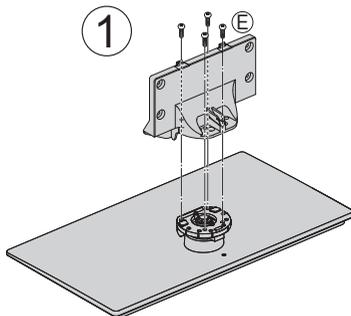
#### K Vis à bois (4)

- XTS5+20AFJK  
(modèle 32/42/50 po)



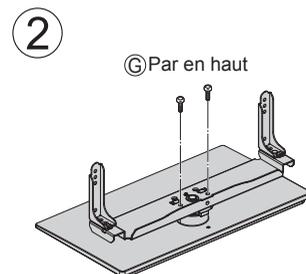
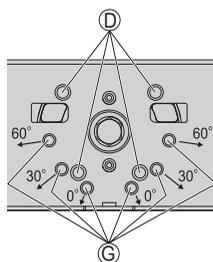
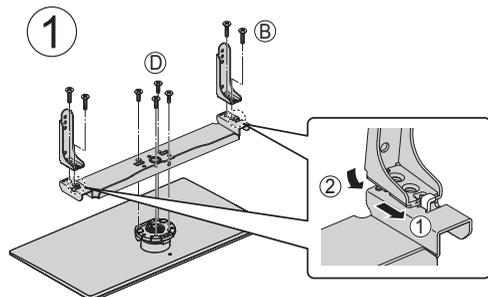
## ■ Montage du piédestal (Pour TH-32LRU70/TH-32LRU7)

- (1) Fixez de manière sécuritaire avec les vis de montage **E**. (4 vis au total)
- (2) L'angle du support peut pivoter de 0°/30°/60°/90° vers la droite/gauche. Fixez les vis **G** ou **H** à chaque position de contrôle d'angle. Il n'est pas nécessaire d'installer les vis si l'on souhaite un angle de rotation de 90°.
  - Serrez les vis à fond.

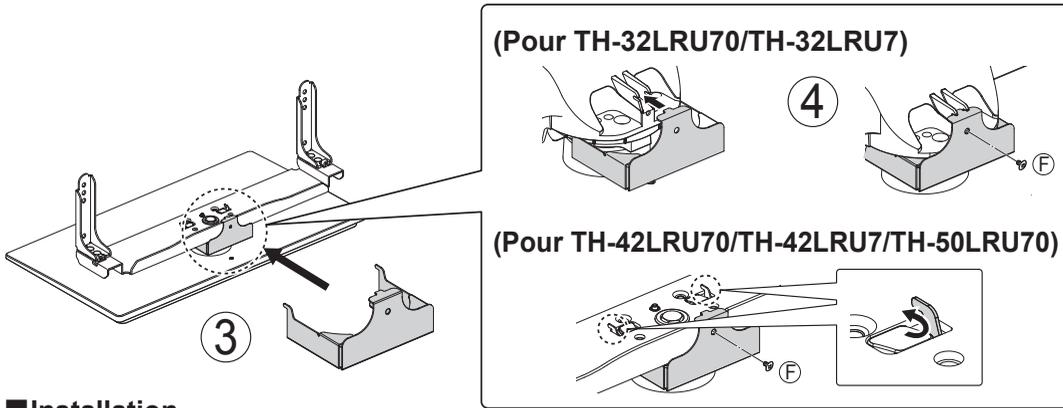


## (Pour TH-42LRU70/TH-50LRU70/TH-42LRU7)

- (1) Fixez de manière sécuritaire avec les vis de montage **B** (4 vis au total) et les vis **D** (4 vis au total).
- (2) L'angle du support peut pivoter de 0°/30°/60°/90° vers la droite/gauche. Fixez les vis **G** à chaque position de contrôle d'angle. Il n'est pas nécessaire d'installer les vis **G** si l'on souhaite un angle de rotation de 90°.
  - Serrez les vis à fond.



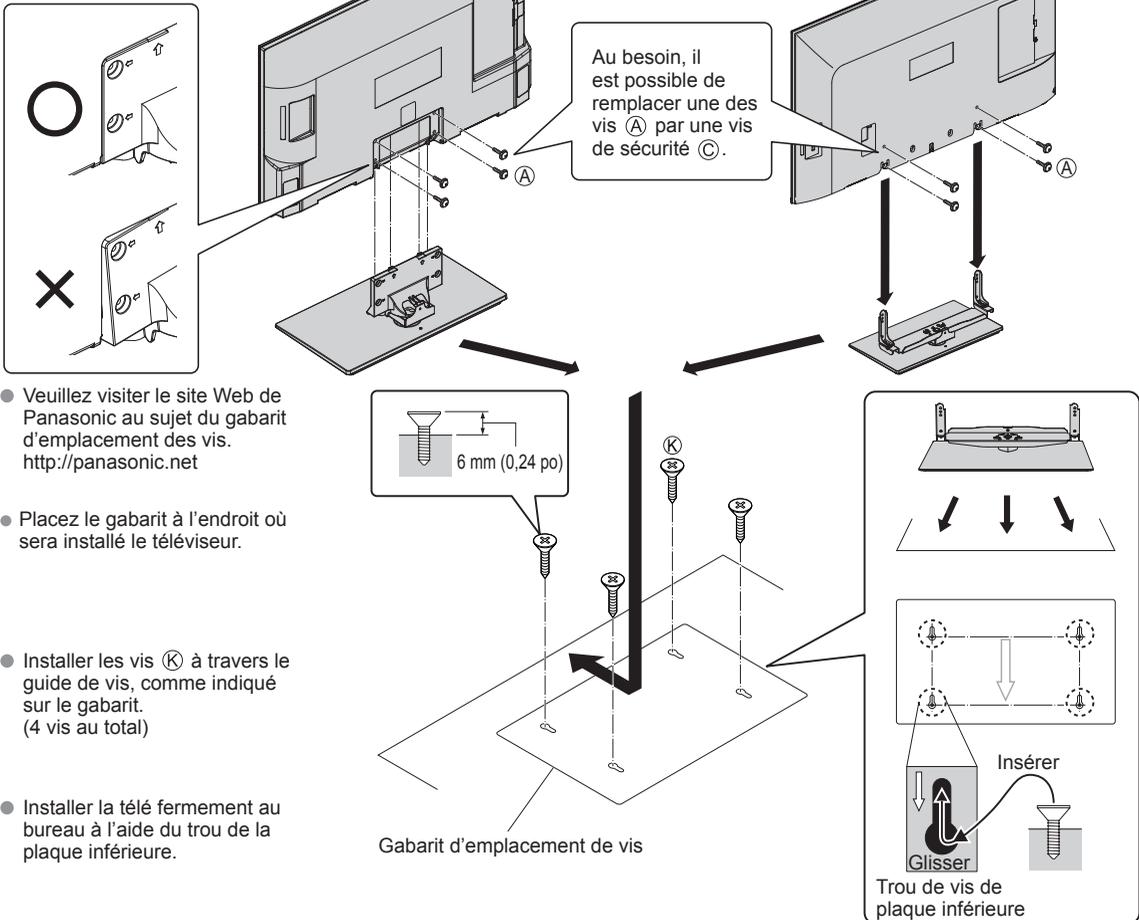
- (3) Installer le couvercle de collier.
- (4) Installer solidement à l'aide d'une vis d'assemblage (F).
  - Serrez les vis à fond.



## ■ Installation

Placez le téléviseur à une distance confortable pour le visionnement. Évitez de le placer à un endroit où la lumière du soleil ou une forte lumière (y compris les reflets) pourrait réfléchir sur l'écran. L'utilisation de certains types d'éclairages fluorescents peut réduire la portée de la télécommande. Une ventilation adéquate est essentielle pour prévenir une défaillance d'un composant interne. Tenez à l'écart des zones de chaleur ou humidité excessive.

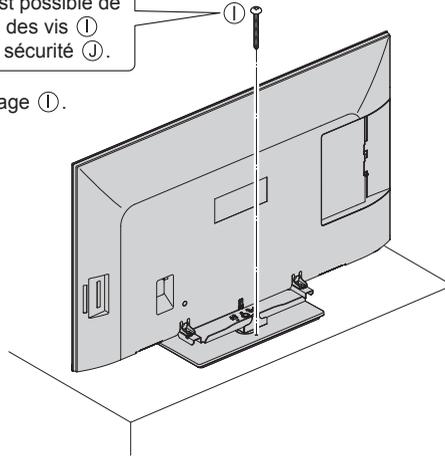
- Installer solidement à l'aide d'une vis d'assemblage (A). (4 vis au total)
- Serrez les vis à fond.



- Veuillez visiter le site Web de Panasonic au sujet du gabarit d'emplacement des vis. <http://panasonic.net>
- Placez le gabarit à l'endroit où sera installé le téléviseur.
- Installer les vis (K) à travers le guide de vis, comme indiqué sur le gabarit. (4 vis au total)
- Installer la télé fermement au bureau à l'aide du trou de la plaque inférieure.

Au besoin, il est possible de remplacer une des vis ① par une vis de sécurité ②.

- Installer solidement à l'aide d'une vis d'assemblage ①.
- Serrez les vis à fond.



### Avertissement

**Ne démontez ni ne modifiez le piédestal.**

- Cela pourrait faire basculer l'appareil et l'endommager ou blesser quelqu'un.

### Mises en garde

**N'utilisez pas d'autres téléviseurs et écrans que ceux compris dans l'emballage.**

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

**N'utilisez pas le piédestal s'il est tordu ou endommagé.**

- Si vous utilisez le piédestal alors qu'il est rompu, il risque d'être endommagé encore davantage, et vous risqueriez de vous blesser. Adressez-vous dès que possible à votre revendeur Panasonic.

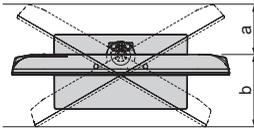
**Lors de l'installation, veillez à bien serrer toutes les vis.**

- Si vous ne serrez pas suffisamment les vis lors du montage, le piédestal ne sera pas assez solide pour supporter le téléviseur ACL, et il risquerait de tomber et d'être endommagé, ce qui pourrait causer des blessures.

## ■ Ajustez le support à l'angle désiré.

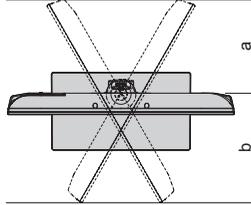
(TH-32LRU70/TH-32LRU7)

[Angle de rotation: 30°]



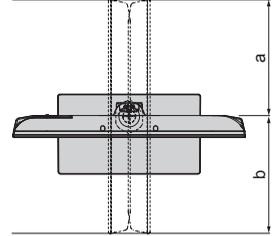
a: 171 mm (6,8 po) b: 239 mm (9,4 po)

[Angle de rotation: 60°]



a: 303 mm (12,0 po) b: 349 mm (13,8 po)

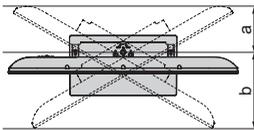
[Angle de rotation: 90°]



a: 367 mm (14,5 po) b: 367 mm (14,5 po)

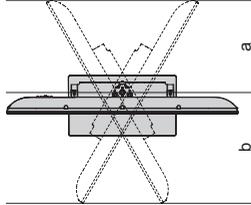
(TH-42LRU70/TH-50LRU70/TH-42LRU7)

[Angle de rotation: 30°]



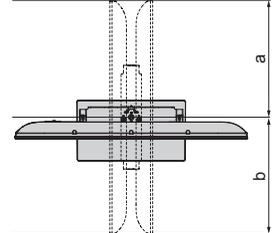
- TH-42LRU70/TH-42LRU7  
a: 192 mm (7,6 po) b: 316 mm (12,5 po)
- TH-50LRU70  
a: 235 mm (9,3 po) b: 344 mm (13,6 po)

[Angle de rotation: 60°]



- TH-42LRU70/TH-42LRU7  
a: 382 mm (15,1 po) b: 460 mm (18,1 po)
- TH-50LRU70  
a: 459 mm (18,1 po) b: 523 mm (20,6 po)

[Angle de rotation: 90°]

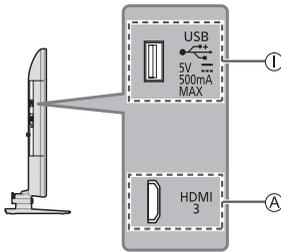


- TH-42LRU70/TH-42LRU7  
a: 482 mm (19,0 po) b: 482 mm (19,0 po)
- TH-50LRU70  
a: 563 mm (22,2 po) b: 563 mm (22,2 po)

# Connexions

## Panneau de connexion

### ■ Panneau latéral

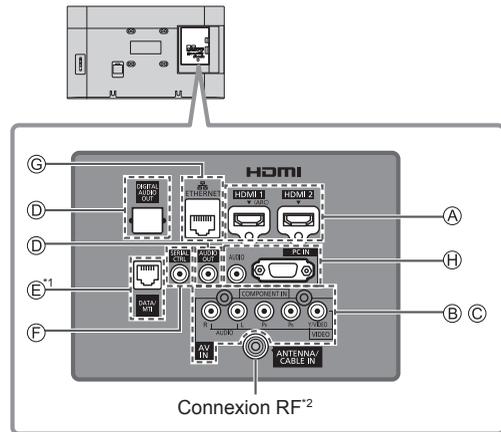


- (A) Prises HDMI
- (B) Prises COMPONENT
- (C) Prises COMPOSITE
- (D) Prise AUDIO OUT
- (E) Prise DATA/MTI
- (F) Prise SERIAL
- (G) Prise Ethernet
- (H) Prise PC
- (I) Prise USB

\*1: Aucun RL b intégré (TH-32LRU7/TH-42LRU7)

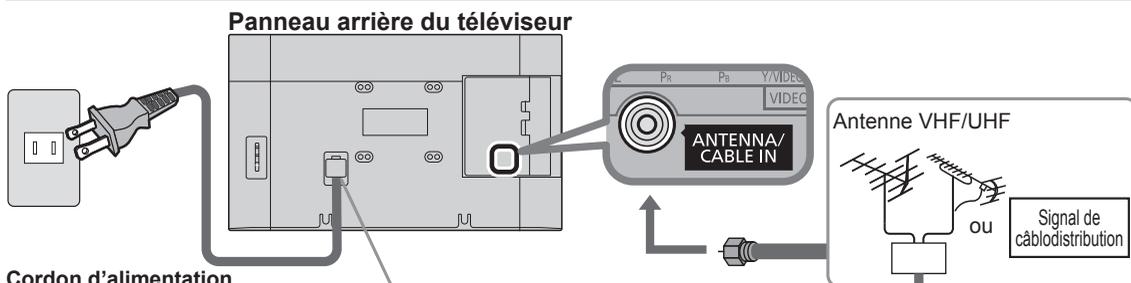
\*2: Pour de plus amples détails sur la connexion des appareils auxiliaires, veuillez vous reporter au manuel afférent à chaque appareil en question.

### ■ Panneau arrière



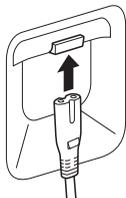
# Connexions (Suite)

## Panneau de connexion

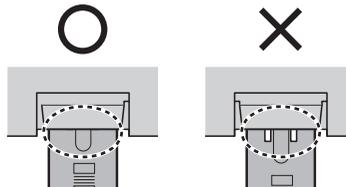


**Cordon d'alimentation**  
Ne branchez le cordon qu'après avoir fait tous les autres raccordements.

**Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est entièrement insérée pour éviter que le cordon d'alimentation ne se débranche.**



- Débranchez d'abord le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Le cordon d'alimentation fourni a été conçu pour être utilisé uniquement avec cet appareil.



Insérez le cordon d'alimentation jusqu'à ce que la ligne soit cachée.

### Antenne VHF/UHF

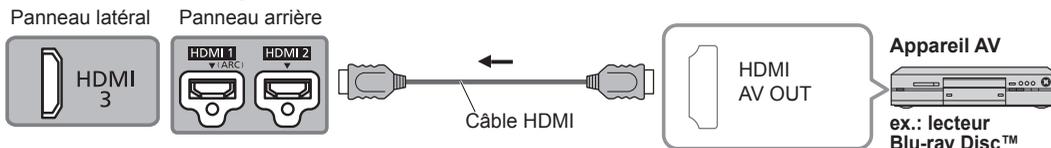
- NTSC (National Television System Committee): Téléviseur traditionnel
- ATSC (Advanced Television Systems Committee): Normes pour la télévision numérique, y compris la télévision haute définition (TVHD), la télévision à définition standard (TVDS), la distribution de données, le rendu ambiophonique multicanal et la télévision interactive.

### Câblodistribution

- Il est nécessaire d'être abonné à un service de câblodistribution pour capter les émissions diffusées sur le câble.
- L'abonnement à un service de câblodistribution à haute définition permet de capter des émissions haute définition. La connexion pour la réception à haute définition peut se faire au moyen d'un câble HDMI ou composante vidéo. (p. 13)
- Pour regarder les émissions à haute définition, sélectionnez l'entrée vidéo appropriée. (p. 17)

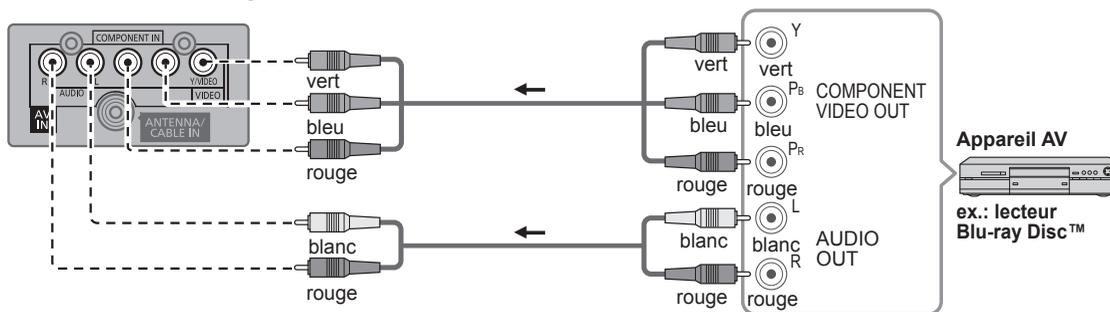
## Exemple de branchements

### A Pour utiliser les prises HDMI

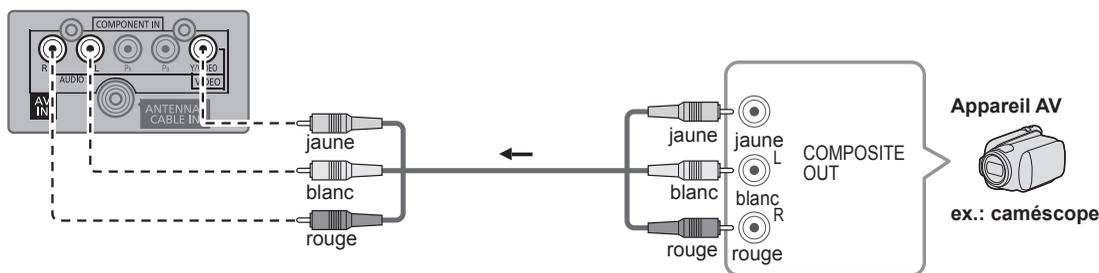


- La connexion aux bornes HDMI permet l'obtention d'une image numérique haute définition et un son de haute qualité.
- La connexion HDMI est nécessaire pour un signal 1080p.

### B Pour utiliser les prises COMPONENT



### C Pour utiliser la prise COMPOSITE



#### Remarques

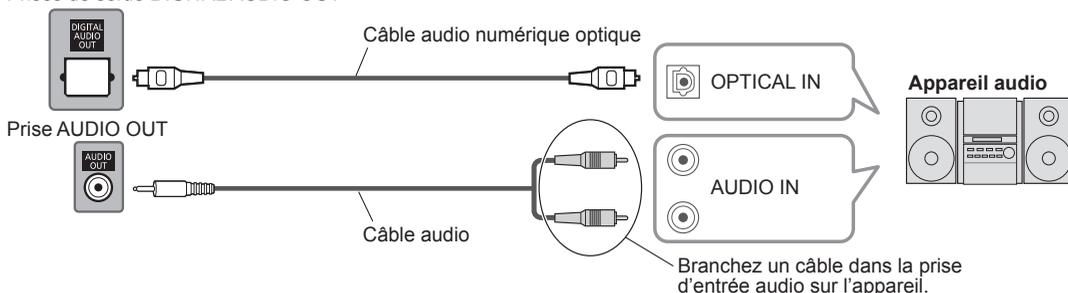
- Tous les câbles et appareils auxiliaires illustrés dans ce manuel ne sont pas fournis avec le téléviseur.
- Pour de plus amples détails sur la connexion des appareils auxiliaires, veuillez vous reporter au manuel afférent à chaque appareil en question.

# Connexions (Suite)

## Exemple de branchements

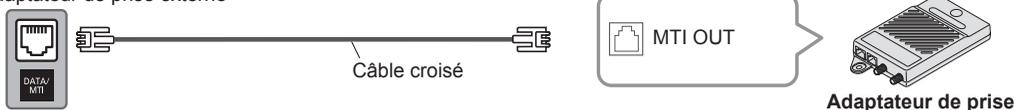
### D Pour utiliser la prise AUDIO OUT

Prises de sortie DIGITAL AUDIO OUT



### E Pour utiliser la prise DATA/MTI

Adaptateur de prise externe

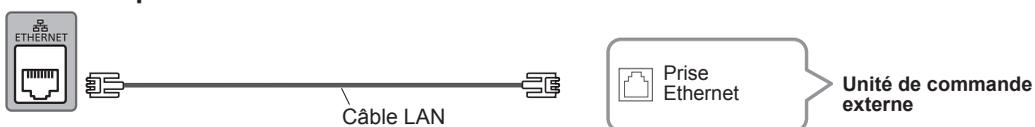


- Aucun RL b intégré (TH-32LRU7/TH-42LRU7)

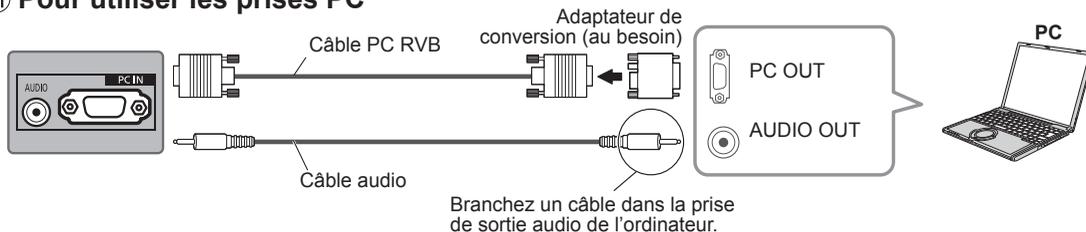
### F Pour utiliser la prise SERIAL



### G Pour utiliser la prise Ethernet



### H Pour utiliser les prises PC



#### Remarques

- Tous les câbles et appareils auxiliaires illustrés dans ce manuel ne sont pas fournis avec le téléviseur.
- Pour de plus amples détails sur la connexion des appareils auxiliaires, veuillez vous reporter au manuel afférent à chaque appareil en question.

# Emplacement des commandes

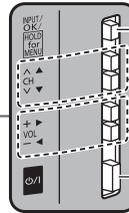
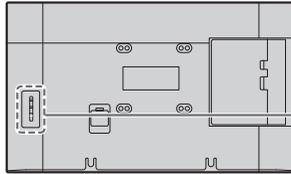
## Emplacement des commandes/voyants

### Panneau avant du téléviseur



- C.A.T.S. (Système de repérage automatique du contraste)
  - Voyant d'alimentation (en marche: rouge; hors marche: éteint)
  - Capteur de signal de télécommande
- Tenez-vous à moins de 7 m (23 pi) à l'avant du téléviseur.

### Panneau arrière du téléviseur

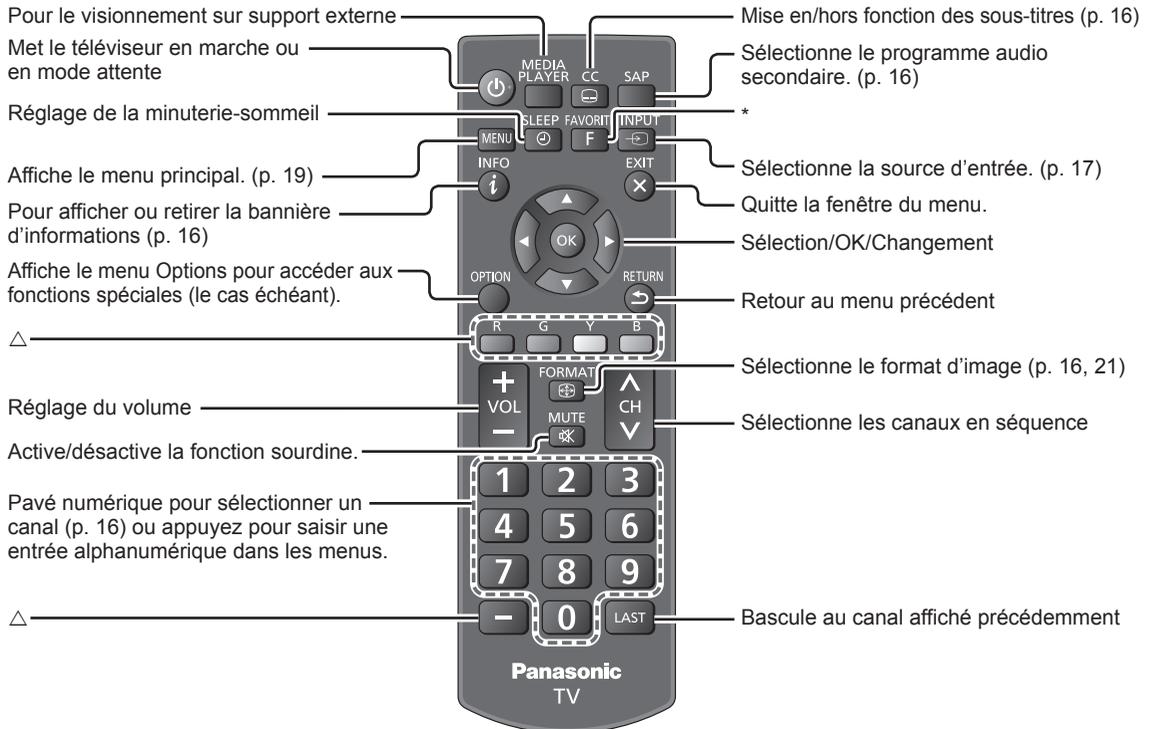


- Sélectionne les rubriques du menu et du sous-menu.
- Sélectionne les canaux en séquence.
- Réglage du volume
- Interrupteur

### Remarques

- Tant que le cordon d'alimentation est branché, le téléviseur consomme un peu d'énergie.
- Ne placer aucun objet entre le capteur de signal de la télécommande sur le téléviseur et la télécommande.
- Ne placez pas le capteur C.A.T.S. dans une zone obstruée.

## Télécommande



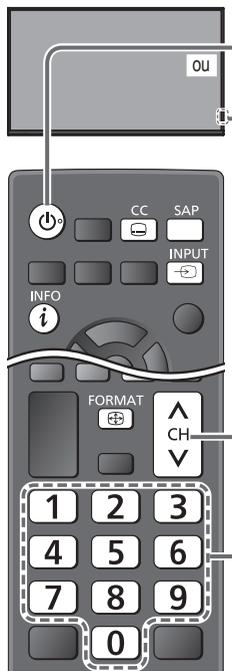
\* : Désactive les touches

△: Pour mode configuration seulement

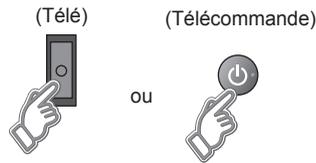
- Pour autres télécommandes, veuillez vous reporter au mode d'emploi.

# Visionnement de la télévision

Connexions (p. 11-14)

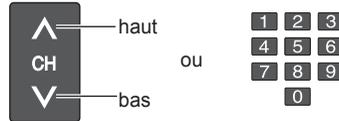


## 1 Mettre le téléviseur sous tension à l'aide du bouton POWER



● Sélection d'entrée: Appuyez sur (p. 17)

## 2 Syntonisez un canal (Télécommande)



● Les touches des canaux sur le côté de l'appareil peuvent également être utilisées.

### ■ Autres fonctions utiles

#### Écoute de la voie SAP (Programme audio secondaire)



#### ■ Sélectionnez le mode audio pour l'écoute de la télévision.

##### ● Mode numérique

Appuyez sur SAP pour sélectionner la plage audio suivante (si disponible) lors de la réception d'un canal numérique.

Voie audio 1 de 2  
Anglais (Voie audio principale)  
Anglais audio

##### ● Mode analogique

Appuyez sur la touche SAP pour sélectionner le mode audio désiré.

• Chaque pression de la touche SAP change le mode audio. (Stéréo/SAP/Mono)

#### Sous-titres



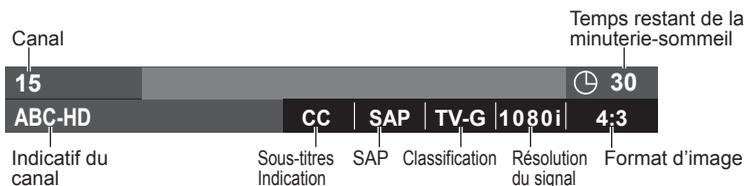
#### ■ Activez ou désactivez les sous-titres.

(avec sourdine activée / EF / HF)

#### Rappel des informations



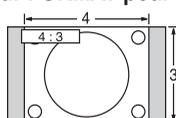
#### ■ Affichez ou retirez la bannière de canal.



#### Changement du format d'image



#### ■ Appuyez sur FORMAT pour faire défiler les divers formats d'images disponibles. (p. 21)



- 480i, 480p: PLEIN/CADRAGE/4:3/ZOOM
- 1080p, 1080i, 720p: PLEIN/H-LARGE/CADRAGE/CADRAGE LATÉRAL/4:3/ZOOM/ZOOM LATÉRAL

# Visionnement de contenu à partir de périphériques

Si un appareil compatible est connecté au téléviseur, il sera possible de visionner des images vidéo et des disques DVD au moyen de l'écran du téléviseur.

## Sélection d'entrée

Il est possible de choisir l'appareil auxiliaire auquel accéder.



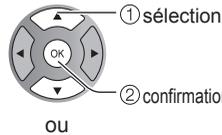
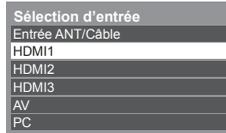
1

Appareil(s) raccordé(s) en marche  
**Affichez le menu "Sélection d'entrée"**



2

**Sélectionnez le mode d'entrée**



Appuyez à répétition sur INPUT pour faire défiler les entrées disponibles.

Appuyez sur la flèche vers le haut/bas pour sélectionner la source désirée, puis appuyez sur OK.

- Pendant la sélection, si aucune action n'est effectuée pendant plusieurs secondes, le menu "Sélection d'entrée" disparaît.
- Pour commuter entre [Video] et [Component] dans [AV], déplacez l'indicateur de sélection en appuyant sur les touches gauche et droite du curseur.

3

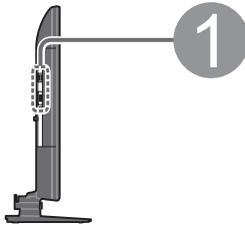
**Pilotez l'appareil raccordé en utilisant la télécommande de celui-ci**

### Remarques

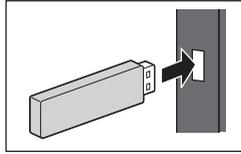
- Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de l'appareil raccordé.

# Utilisation du lecteur multimédia

Vous pouvez visionner des images fixes stockée sur une clé USB.



## 1 Insertion d'une clé USB



- Si une clé USB est utilisée, insérez-la bien droit; pour la retirer, tirez dessus bien droit.
- Le lecteur multimédia prend en charge uniquement les périphériques USB de grande capacité.

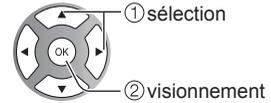


## 2 Les vignettes et le contenu sont affichés



## 3 Sélectionnez les données à visualiser

Messages d'erreur  
(titres qui n'ont pas été chargés, etc.)

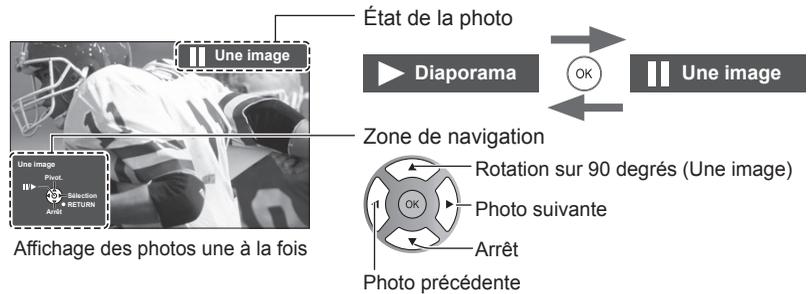


## 4 Visionnez

■ Pour quitter le menu à l'écran, appuyez sur



■ Appuyez pour revenir à l'écran précédent



- Pour revenir à l'affichage d'imagettes



# Menu invité

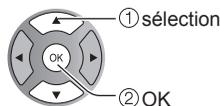
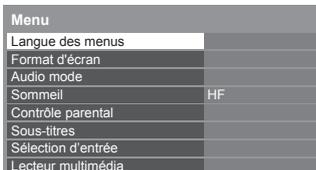


## 1 Affichez le menu

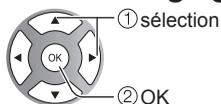


- Affiche les fonctions pouvant être ajustées.
- Certaines fonctions seront désactivées selon le type de signal d'entrée.

## 2 Sélectionnez une rubrique



## 3 Faites le réglage ou la sélection



### ■ Appuyez pour quitter le menu à l'écran



### ■ Appuyez pour revenir à l'écran précédent



### ■ Menu invité

Option	Réglages/Paramètres (choix)
<b>Langue des menus</b>	Sélectionne la langue du menu à l'écran. (English/Español/Français)
<b>Format d'écran</b>	Change le format (format d'image). Permet de choisir le format selon le format du signal capté. (p. 21)
<b>Audio mode</b>	Sélectionner le mode audio (p. 16)
<b>Sommeil (minutes)</b>	Le téléviseur peut s'éteindre automatiquement à l'heure désignée. (90 minutes/60 minutes/30 minutes/15 minutes/HF)
<b>Contrôle parental</b>	Il est possible de bloquer la réception de certains canaux afin de prévenir que les enfants ne soient exposés à un contenu inapproprié. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Notez votre mot de passe dans le cas où vous l'oubliez. (Si vous avez oublié votre mot de passe, communiquez avec votre détaillant Panasonic.)</li> <li>● Lorsqu'un canal bloqué est syntonisé, un message s'affiche permettant de recevoir le canal après avoir entré votre mot de passe.</li> </ul>
<b>Sous-titres</b>	Ce téléviseur comprend un décodeur intégré capable de faire apparaître une contrepartie visuelle de la partie audio. Le programme regardé doit intégrer des sous-titres codés (CC) afin que le téléviseur puisse les afficher.
<b>Sélection d'entrée</b>	Sélection du signal d'entrée. (p. 17)
<b>Lecteur multimédia</b>	Affiche le visualiseur. (p. 18)

# Liste des classifications aux fins de blocage

La puce antiviolence permet de bloquer la réception de canaux ou d'émissions en fonction de leur classification établie par l'industrie du divertissement.

## ■ Tableau de classement FILMS É.-U.

NR	NE CONTIENT PAS DE CLASSEMENT (NON CLASSÉ) ET PROGRAMMES NA (NON APPLICABLES). Films qui n'ont pas été classés ou dont le classement n'est pas applicable.
G	PUBLIC GÉNÉRAL. Autorisé à tous les âges.
PG	CONTRÔLE PARENTAL CONSEILLÉ. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
PG-13	MISE EN GARDE IMPORTANTE DES PARENTS. Certaines scènes ne conviennent pas aux enfants de moins de 13 ans.
R	CONTRÔLÉ. Les enfants de moins de 17 ans doivent être accompagnés par un parent ou un gardien adulte.
NC-17	INTERDIT AUX MOINS DE 17 ANS.
X	POUR ADULTE UNIQUEMENT.

## ■ Tableau de classement ÉMIS.TÉLÉ É.-U.

Groupe basé sur l'âge	Classement basé sur l'âge	Sélections possibles	Description
Sans visa (aucune classification)	TV-NR	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Non bloqué</li> <li>● Bloqué</li> </ul>	Non classé.
	TV-Y	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Non bloqué</li> <li>● Bloqué</li> </ul>	Tous les enfants. Le thème et le contenu de ce programme sont spécialement conçus pour un public jeune, y compris les enfants de 2-6 ans.
Jeunesse	TV-Y7	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Bloqué FV</li> <li>● Non bloqué</li> <li>● Bloqué</li> </ul>	Destiné aux enfants plus âgés. Le thème et le contenu de ce programme peuvent contenir des éléments de violence légère ou comique, ou peuvent effrayer les enfants de moins de 7 ans.
	TV-G	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Non bloqué</li> <li>● Bloqué</li> </ul>	Public général. Programme contenant peu ou pas du tout de violence, pas de mots grossiers et peu ou aucun dialogue ou situation d'ordre sexuel.
Surveillance	TV-PG	<ul style="list-style-type: none"> <li>● D,L,S,V (Tout)</li> <li>● N'importe quelle combinaison de D, L, S, V</li> </ul>	Contrôle parental conseillé. Ce programme peut contenir de façon rare des mots grossiers, des scènes de violence limitée, certains dialogues et situations sexuelles suggestives.
	TV-14	<ul style="list-style-type: none"> <li>● D,L,S,V (Tout)</li> <li>● N'importe quelle combinaison de D, L, S, V</li> </ul>	Mise en garde importante des parents. Ce programme peut contenir des thèmes sophistiqués, des scènes sexuelles, un langage grossier et des scènes d'intense violence.
	TV-MA	<ul style="list-style-type: none"> <li>● L,S,V (Tout)</li> <li>● N'importe quelle combinaison de L, S, V</li> </ul>	Public adulte uniquement. Ce programme peut contenir des thèmes pour adulte, un langage blasphématoire, de la violence et des scènes sexuelles explicites.

FV: VIOLENCE FANTASTIQUE/DESSIN ANIMÉ V: VIOLENCE S: SEXE L: LANGAGE AGRESSIF D: DIALOGUE À CONTENU SEXUEL

## ■ Tableau de classement CANADA

E	Exempt - Les programmes exemptés comprennent: informations, programmes sportifs, documentaires, autres programmes d'information, causeries, vidéo musicales et programmes de variété.
C	Programmes pour les enfants de moins de 8 ans. Pas de langage offensif, de nudité, ni de contenu sexuel.
C8+	Programme généralement considéré acceptable pour les enfants de plus de 8 ans. Pas de blasphème, de nudité ni de contenu sexuel.
G	Programmes généraux, pour tout public.
PG	Contrôle parental conseillé. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
14+	Programmes contenant des thèmes ou un contenu qui peut ne pas convenir aux enfants de moins de 14 ans. Les parents sont fortement mis en garde d'interdire leur accès aux jeunes adolescents et aux enfants plus jeunes.
18+	Programme réservé aux adultes. Contient des scènes constantes de violence ou des scènes d'extrême violence.

## ■ Tableau de classement CANADA-QUÉBEC

E	Exempt - Les programmes exemptés.
G	Général - Programmes pour tout public et tous les âges. Ne contient pas de violence ou le contenu violent est faible ou représenté de façon appropriée.
8 ans+	8+ Général - N'est pas recommandé pour les jeunes enfants. Programme destiné à un public jeune mais contenant occasionnellement des scènes de violence légère. Supervision par un adulte recommandée.
13 ans+	Programmes qui peuvent ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans - Contient quelques scènes de violence ou une ou plusieurs scènes violentes pouvant les affecter. Supervision par un adulte fortement conseillée.
16 ans+	Programme pouvant ne pas convenir aux enfants de moins de 16 ans - Contient des scènes fréquentes de violence ou de violence intense.
18 ans+	Programme réservé aux adultes. Contient des scènes constantes de violence ou des scènes d'extrême violence.

### Mise en garde

- La puce antiviolence utilisée dans ce téléviseur est capable de bloquer les programmes sans "visa" (non classés, auxquels aucun classement ne s'applique et avec aucun classement) tels que définis par la section 15.120(e)(2) du Règlement FCC. Si l'option de blocage des programmes sans "visa" est choisie, "des résultats inattendus et éventuellement confus peuvent être obtenus, il se peut même que vous ne puissiez pas recevoir les bulletins d'urgence ni les types de programmes suivants:"
  - Bulletins d'urgence (tels que des messages du réseau de radiodiffusion d'urgence, des avertissements météorologiques, etc.)
  - Programme d'origine locale • Informations • Programmes politiques • Annonces des services publics
  - Programmes religieux • Programmes sportifs • Programmes météorologiques

# Informations techniques

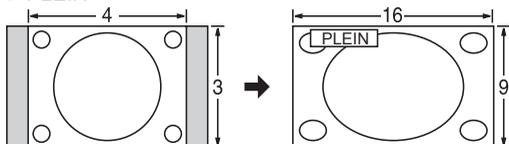
## Sous-titres (CC)

- Pour afficher les sous-titres d'une émission numérique, réglez le format de l'image sur PLEIN. (Des caractères seront coupés si le format est réglé sur H-LARGE, CADRAGE, ZOOM ou 4:3)
- Les sous-titres peuvent être affichés à l'écran si les sous-titres sur le récepteur (soit un décodeur ou un récepteur de télévision par satellite) sont en service par l'entremise du raccordement à la prise composante ou HDMI du téléviseur.
- Si les sous-titres sont en service à la fois sur le récepteur et le téléviseur et que le signal est de 480i (sauf avec une connexion HDMI), les sous-titres de chaque appareil se chevaucheront.
- Si une émission numérique est acheminée en format analogique, les données relatives aux sous-titres seront également en format analogique.
- Si un enregistreur ou un écran de sortie est raccordé au téléviseur, les sous-titres doivent être mis en service soit sur l'enregistreur, soit sur l'écran de sortie.
- La norme EIA-708 s'applique aux sous-titres pour la diffusion de signaux de télévision numérique ATSC aux États-Unis et au Canada.
- La norme EIA-608, ou sous-titres de la Ligne 21, représentait la norme précédente pour la télédiffusion NTSC aux États-Unis et au Canada.

## Format de l'image (FORMAT)

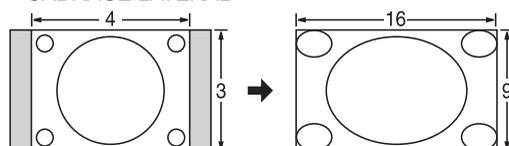
Appuyez sur la touche **FORMAT** pour défiler parmi les différents formats d'image. Cette fonction vous permet de choisir le format de l'image selon le signal reçu et vos préférences. (p. 16)  
(par exemple, dans le cas d'une image 4:3)

### ● PLEIN



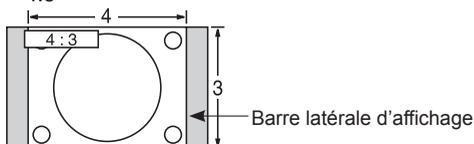
Étire horizontalement l'image 4:3 de manière à l'étendre sur les deux côtés de l'écran.  
(Recommandé pour une image anamorphique.)

### ● CADRAGE LATÉRAL



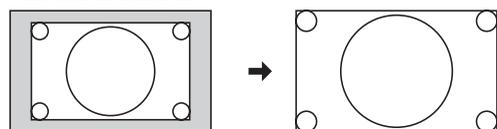
Étire horizontalement l'image 4:3 de manière à l'étendre sur les deux côtés de l'écran. Les côtés de l'image sont rognés.

### ● 4:3



Ordinaire  
(Il est à noter que l'affichage prolongé de la barre latérale peut provoquer un phénomène de rémanence.)

### ● ZOOM LATÉRAL

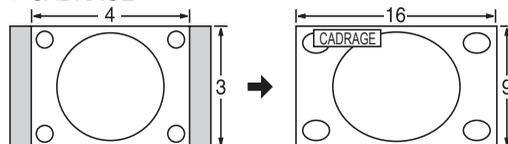


Agrandit l'image de manière qu'elle occupe tout l'écran. Les côtés de l'image sont rognés.

### Remarques

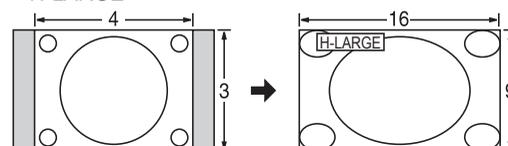
- 480i, 480p: PLEIN/CADRAGE/4:3/ZOOM
- 1080p, 1080i, 720p: PLEIN/H-LARGE/CADRAGE/CADRAGE LATÉRAL/4:3/ZOOM/ZOOM LATÉRAL

### ● CADRAGE



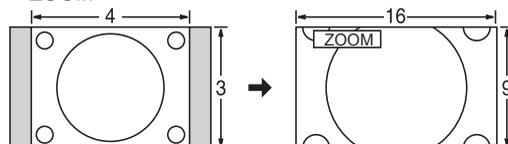
Étire l'image 4:3 horizontalement et verticalement de manière à remplir l'écran.  
(Recommandé pour l'image de télévision ordinaire.)

### ● H-LARGE



Étire horizontalement l'image 4:3 de manière à l'étendre sur les deux côtés de l'écran. Les côtés de l'image sont rognés.

### ● ZOOM



Agrandit l'image 4:3 de manière qu'elle occupe tout l'écran.  
(Recommandé pour une image au format "boîte aux lettres".)

# Informations techniques (Suite)

## Informations sur les formats de données

Photo:	Images fixes enregistrées sur appareils photo numériques compatibles avec les fichiers JPEG conformes aux normes DCF* et EXIF**
Format des données:	Baseline JPEG, (sous-échantillonnage: 4:4:4, 4:2:2 ou 4:2:0)
Résolution d'image:	8 × 8 à 30 719 × 17 279 pixels

\* DCF (règle pour le système de fichiers photos): norme de la Japan Electronics and Information Technology Industries Association  
\*\* EXIF (Exchangeable Image File Format)

### Remarques

- L'image peut ne pas s'afficher correctement sur ce téléviseur selon l'appareil utilisé.
- Certains fichiers pourraient ne pas être pris en charge même s'ils rencontrent ces conditions.
- Selon les paramètres de de la mémoire flash USB, il est possible que les fichiers et les dossiers ne soient pas affichés conformément à l'ordre numérique établi.
- Selon le mode de création des fichiers et de la structure des dossiers, il est possible que les dossiers et les fichiers ne soient pas affichés.
- Dans les situations où il y a un grand nombre de fichiers et de dossiers, l'opération pourrait prendre un certain temps ou certains fichiers pourraient ne pas être affichés ou pris en charge.
- La fonction ne peut afficher des images fixes non conformes aux normes DCF (ex. : TIFF, BMP).
- Une donnée modifiée sur ordinateur peut ne pas s'afficher.
- Les images transférées d'un PC doivent être compatibles avec les normes EXIF 2.0, 2.1 et 2.2.
- L'affichage d'un fichier endommagé pourrait se faire à une résolution moindre.
- Toutes les données dotées de l'extension ".JPG " sur le périphérique USB seront lues en mode Visualiseur de photos.
- Les noms de dossiers et de fichiers peuvent varier selon l'appareil photo utilisé.
- N'utilisez pas des caractères à 2 octets ou autres codes spéciaux.
- Les périphériques connectés pourraient être inutilisables avec ce téléviseur si les noms de fichiers ou de dossiers sont modifiés.

## Messages d'avertissement concernant la clé USB

Message	Signification
Aucun support. Insérer un périphérique USB.	● Absence de périphérique.
Aucun support. Périphérique retiré.	● Le périphérique est retiré.
Aucunes images fixes	● Le périphérique ne contient aucune donnée ou ce type de données ne peut être pris en charge.

## Connexion HDMI

L'interface multimédia haute définition (HDMI) vous permet de tirer profit d'images numériques haute définition et d'un son de haute qualité en connectant le téléviseur à des appareils externes compatibles.

Appareil HDMI (\*1) doté d'une prise de sortie HDMI ou DVI, tel un décodeur de télévision numérique ou un lecteur DVD, peut être raccordé au connecteur HDMI à l'aide d'un câble HDMI.

- HDMI est la toute première interface AV numérique intégrale grand public conforme à une norme sans compression.
- Si l'appareil externe ne possède qu'une sortie DVI, connectez-le à la prise HDMI via un câble adaptateur DVI-HDMI (\*2).
- Lorsqu'un câble adaptateur DVI-HDMI est utilisé, connectez le câble à la prise d'entrée audio.
- Les réglages audio peuvent être faits dans l'écran du menu "Entrée HDMI 1", "Entrée HDMI 2" ou "Entrée HDMI 3"  
Fréquences d'échantillonnage du signal audio pouvant être prises en charge (L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz  
(\*1): Le logo HDMI est apposé sur tout appareil compatible avec HDMI.  
(\*2): Disponible auprès d'un détaillant Panasonic.

### Mises en garde

- Le fonctionnement adéquat avec un PC ne peut être assuré.
- Tout signal est reformaté avant d'être affiché à l'écran.
- Si l'appareil externe possède une fonction de réglage du format d'image, sélectionnez le format "16:9".
- Ces connecteurs HDMI sont de "type A".
- Ces connecteurs HDMI sont compatibles avec la protection de contenu numérique à large bande passante (HDCP – High-Bandwidth Digital Content Protection).
- Un appareil ne possédant pas de prise de sortie numérique peut être connecté à la prise d'entrée "COMPONENT" ou "VIDEO" pour recevoir des signaux analogiques.
- La prise d'entrée HDMI ne peut être utilisée qu'avec les signaux vidéo aux formats suivants: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p. Il est nécessaire que le réglage du signal de sortie de l'appareil numérique externe y corresponde.
- Pour de plus amples détails sur les signaux pris en charge par HDMI, voir p. 24.

## Prises de sortie DIGITAL AUDIO OUT

Il est possible de profiter des atouts d'une chaîne cinéma maison en connectant un décodeur Dolby Digital (5.1 canaux) et un amplificateur multicanal aux prises de sortie DIGITAL AUDIO OUT.

### Mises en garde

- Selon le lecteur DVD utilisé et le type de logiciel DVD-Audio, la fonction de protection contre la copie peut être activée et désactiver la sortie optique.
- Quand un canal ATSC est choisi, la sortie de la prise DIGITAL AUDIO OUT est Dolby Digital. Quand un canal NTSC est choisi, la sortie est PCM.

# Informations techniques (suite)

## Signaux d'entrée pouvant être affichés

Composante (Y, PB, PR)

	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
525 (480) /60i	15,73	59,94
525 (480) /60p	31,47	59,94
750 (720) /60p	45,00	59,94
1 125 (1 080) /60i	33,75	59,94

PC

	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
640 × 480 @60	31,47	59,94
852 × 480 @60	31,44	59,89
800 × 600 @60	37,88	60,32
1 024 × 768 @60	48,36	60,00
1 280 × 768 @60	47,78	59,87
1 280 × 1 024 @60	63,98	60,02
1 366 × 768 @60	48,39	60,04

HDMI

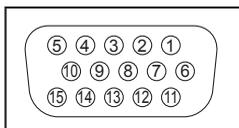
	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
525 (480) /60i	15,73	59,94
525 (480) /60p	31,47	59,94
750 (720) /60p	45,00	59,94
1 125 (1 080) /60i	33,75	59,94
1 125 (1 080) /60p	67,43	59,94
1 125 (1 080) /60p	67,50	60,00
1 125 (1 080) /24p	26,97	23,98
1 125 (1 080) /24p	27,00	24,00
640 × 480 @60	31,47	59,94
800 × 600 @60	37,88	60,32
1 024 × 768 @60	48,36	60,00
1 280 × 1 024 @60	63,98	60,02
1 366 × 768 @60	48,39	60,04

### Remarques

- Les signaux autres que ceux indiqués ci-dessus pourraient ne pas être affichés convenablement.
- Les signaux identifiés ci-dessus sont reformatés de manière à assurer leur affichage optimal à l'écran.

## Connexion à un ordinateur

- Les signaux de l'ordinateur pris en charge sont ceux possédant une fréquence de balayage horizontal de 15 à 110 kHz et une fréquence de balayage vertical de 48 à 120 Hz. (Cependant, les signaux dépassant 1 200 lignes ne seront pas affichés correctement.)
- Certains modèles de PC ne peuvent pas être raccordés à l'appareil.
- Il n'est pas nécessaire d'utiliser un adaptateur pour les ordinateurs équipés d'une borne D-sub 15 broches compatible avec IBM PC/AT.
- Résolution maximum: 1 280 × 1 024  
Si la résolution de l'affichage dépasse ces valeurs maximales, il est possible que les détails ne soient pas rendus avec une netteté suffisante.
- Noms des signaux pour le connecteur D-sub 15 broches



Disposition des broches pour la borne d'entrée PC

N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
①	R	⑥	GND (masse)	⑪	NC (non branché)
②	G	⑦	GND (masse)	⑫	NC
③	B	⑧	GND (masse)	⑬	HD/SYNC
④	NC (non branché)	⑨	NC (non branché)	⑭	VD
⑤	GND (masse)	⑩	GND (masse)	⑮	NC

## VIERA Link™ "HDAVI Control™"

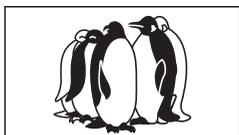
Les connexions HDMI à certains appareils Panasonic permettent un interfaçage automatique.

- Cette fonction pourrait ne pas fonctionner normalement selon l'état de l'équipement.
- Une fois cette fonction activée, même si le téléviseur est en mode d'attente, l'appareil peut être opéré à l'aide de d'autres télécommandes.
- Il est possible que l'image et le son ne soient pas reproduits pendant quelques secondes après le lancement de la lecture.
- Il est possible que l'image et le son ne soient pas reproduits pendant quelques secondes à la suite d'un changement du mode d'entrée.
- Le niveau de volume est affiché lorsque le volume est ajusté sur l'appareil externe.
- Si un appareil ayant la fonction "HDAVI Control 2 ou ultérieur" est raccordé au téléviseur au moyen d'un câble HDMI, le son provenant de la prise DIGITAL AUDIO OUT peut être acheminé comme rendu ambiophonique multicanal.
- "HDAVI Control 5" est la nouvelle norme pour les appareils compatibles avec HDAVI Control.  
Cette norme est compatible avec les appareils HDAVI classiques.

# Dépannage

Avant de faire appel à un technicien, vérifiez les problèmes et apportez les corrections simples décrites ci-dessous. Si le problème devait persister, communiquez avec votre détaillant ou un centre de service Panasonic agréé.

## Points blancs ou images fantômes (bruit)



- Vérifiez l'emplacement, l'orientation et la connexion de l'antenne.

## Interférence ou image de canaux numériques figée (son intermittent)

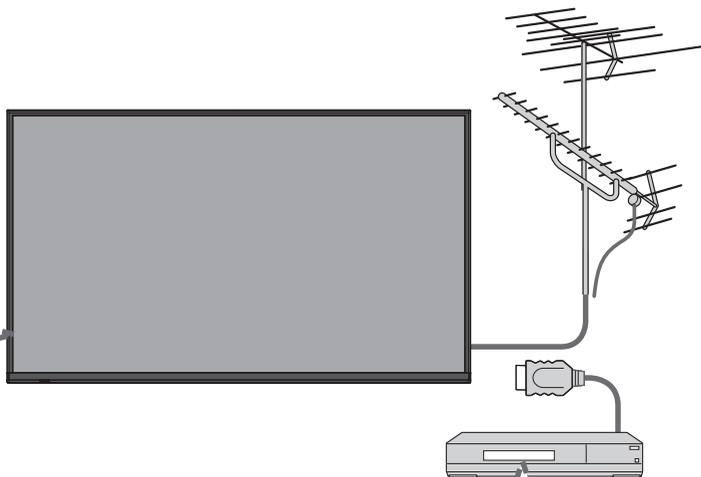


- Réorientez l'antenne pour les canaux numériques.

En appuyant du doigt sur le panneau d'affichage celui-ci bouge légèrement. Et un bruit de cliquetis peut être émis.

Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

- Un jeu a été laissé autour du panneau pour empêcher qu'il ne soit endommagé.



## Les images d'un appareil auxiliaire sont anormales lorsque cet appareil est raccordé via la prise HDMI

- Le câble HDMI est-il correctement raccordé?
- Éteignez le téléviseur et l'appareil, puis rallumez-les.
- Vérifiez le signal d'entrée de l'appareil. (p. 24)
- Utilisez un appareil conforme à EIA/CEA-861/861B.

Lorsque le canal est changé au moyen du décodeur raccordé avec un câble HDMI, l'indication "HDMI" pourrait s'afficher dans le coin supérieur gauche de l'écran

- Cela est parfaitement normal.

## La télécommande ne fonctionne pas

- Les piles ont-elles été mises en place correctement? (p. 7)
- Les piles sont-elles neuves?



S'il y a des problèmes de fonctionnement avec le téléviseur, veuillez vous reporter au tableau ci-dessous afin de déterminer les symptômes, puis exécutez les mesures suggérées. Si cela ne résout pas le problème, veuillez noter les numéros de modèle et de série et contactez un détaillant Panasonic local (les deux numéros se trouvent sur la face arrière du téléviseur).

	Problème	Mesures à prendre
Écran	Certains points demeurent brillants ou sombres	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un écran ACL est composé de quelques millions de pixels et est conçu selon une technologie avancée à procédé complexe. Certains pixels peuvent tout de même demeurer brillants ou sombres. Ceci n'est pas une indication que l'écran est défectueux et n'aura aucun impact sur le fonctionnement du téléviseur.</li> </ul>
	Image chaotique, présence de bruit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les appareils électriques (système de démarrage pour voiture/motocyclette, lampe fluorescente) à proximité.</li> </ul>
	Aucune image n'apparaît à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez le menu Image.</li> <li>Vérifiez le câblage.</li> <li>Vérifiez que la bonne prise d'entrée a été sélectionnée.</li> </ul>
	Au lieu d'une image, seuls des points sont affichés	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la syntonisation des canaux.</li> <li>Vérifiez les câbles d'antenne.</li> </ul>
	Ni image, ni son ne sont reproduits	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation a-t-il été branché?</li> <li>Le téléviseur est-il en marche?</li> <li>Vérifiez le menu Image et le volume.</li> <li>Vérifiez les raccordements du câble AV. (p. 13-14)</li> <li>Vérifiez que la bonne prise d'entrée a été sélectionnée. (p. 17)</li> </ul>
Rendu sonore	Une boîte noire s'affiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez les réglages pour l'affichage des sous-titres.</li> </ul>
	Aucun son n'est entendu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les câbles des enceintes sont-ils connectés correctement?</li> <li>La fonction "Sourdine" est-elle activée? (p. 15)</li> <li>Le volume est-il au niveau minimum?</li> <li>Est-ce que les haut-parleurs sont en circuit?</li> <li>Modifiez les réglages de la voie "SAP". (p. 16)</li> <li>Vérifiez les réglages de "Entrée HDMI 1", "Entrée HDMI 2" et "Entrée HDMI 3".</li> <li>Si le téléviseur est branché à un système de cinéma maison Panasonic à l'aide d'un câble HDMI, vérifiez les commandes VIERA Link.</li> </ul>
	Le rendu sonore est inhabituel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Établissez le réglage "SAP" sur "Stéréo" ou "Mono".</li> <li>Vérifiez l'appareil HDMI connecté au téléviseur.</li> <li>Établissez le format audio de l'appareil HDMI à "PCM linéaire".</li> <li>Si la connexion du signal audionumérique pose un problème, sélectionnez la connexion analogique.</li> </ul>
	Un son inconnu est entendu	<ol style="list-style-type: none"> <li>Des changements de température ou d'humidité dans la pièce peuvent causer une expansion ou un resserrement du coffret du téléviseur et produire un son métallique. Cela n'est le signe d'aucune anomalie ni d'un problème de fonctionnement.</li> <li>Lorsque le téléviseur est mis sous tension, un circuit électrique intégré au téléviseur émet un bruit de clic/déclat. Cela n'est le signe d'aucune anomalie ni d'un problème de fonctionnement.</li> <li>Des circuits électriques sont activés lorsque le téléviseur est sous tension. Cela n'est le signe d'aucune anomalie ni d'un problème de fonctionnement.</li> </ol>
	1- Son venant du coffret 2- Clic/déclat 3- Bourdonnement	<ol style="list-style-type: none"> <li>Des changements de température ou d'humidité dans la pièce peuvent causer une expansion ou un resserrement du coffret du téléviseur et produire un son métallique. Cela n'est le signe d'aucune anomalie ni d'un problème de fonctionnement.</li> <li>Lorsque le téléviseur est mis sous tension, un circuit électrique intégré au téléviseur émet un bruit de clic/déclat. Cela n'est le signe d'aucune anomalie ni d'un problème de fonctionnement.</li> <li>Des circuits électriques sont activés lorsque le téléviseur est sous tension. Cela n'est le signe d'aucune anomalie ni d'un problème de fonctionnement.</li> </ol>
Autre	L'appareil principal est chaud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil génère de la chaleur et certaines de ses parties peuvent atteindre en effet une température élevée. Cela ne pose pas de problème de performance ou de qualité. Installez l'appareil dans un lieu correctement ventilé.</li> </ul> <p>Ne recouvrez pas les événements de ventilation avec quoi que ce soit (nappe, etc.), et ne placez pas l'appareil sur un autre appareil (par exemple le magnétoscope).</p>

# Entretien et nettoyage

Débranchez d'abord le cordon d'alimentation de la prise de courant.

## Panneau d'affichage

L'avant du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial. Essayez soigneusement la surface du panneau en utilisant seulement un chiffon doux sans peluche.

- Si la surface est particulièrement sale, trempez un chiffon doux non pelucheux dans un détergent liquide doux (1 part de détergent liquide pour 100 parts d'eau), puis essorez le chiffon pour retirer l'excès de liquide. Utilisez ce chiffon pour essuyer la surface du panneau d'affichage, puis essuyez-la avec un chiffon sec du même type jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Ne rayez pas ou ne cognez pas la surface du panneau avec les ongles ou un objet rigide, sinon vous abîmerez la surface. En outre, évitez tout contact avec des produits volatils tels que des insecticides à vaporiser, des solvants ou des diluants, sinon le fini de la surface sera abîmé.

## Coffret

Si le coffret est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

- Si le coffret est très sale, trempez le chiffon dans de l'eau additionnée d'un peu de détergent liquide doux, puis essorez le chiffon bien à fond. Utilisez ce chiffon pour essuyer le coffret, puis essuyez-le avec un chiffon sec.
- Veillez à ce que le détergent liquide n'entre pas en contact direct avec la surface du téléviseur ACL. Si des gouttes d'eau pénètrent dans l'appareil, des anomalies de fonctionnement se produiront.
- Évitez tout contact avec des produits volatils tels que des insecticides à vaporiser, des solvants ou des diluants, sinon la surface du coffret pourra être abîmée ou le revêtement s'écaillera. En outre, ne laissez pas l'appareil trop longtemps en contact avec des articles en caoutchouc ou en PVC.

## Piédestal

### Nettoyage

- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec. Si le piédestal est très sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon imprégné d'une solution légère de détergent liquide doux, puis essuyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits tels que des solvants, des diluants ou de la cire ménagère pour le nettoyage, car ces produits risquent d'abîmer le revêtement du piédestal. (Si vous utilisez un chiffon traité chimiquement, suivez la notice d'utilisation du chiffon.)
- Ne fixez pas de ruban adhésif ou d'étiquettes, car ils risquent de salir la surface du piédestal. Ne le laissez pas en contact prolongé avec des produits en caoutchouc ou en vinyle ou similaire. (Ceci pourrait le détériorer.)

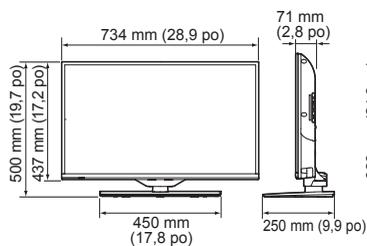
## Fiche du cordon d'alimentation

Nettoyez régulièrement la fiche du cordon d'alimentation. (L'accumulation de poussière et d'humidité peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.)

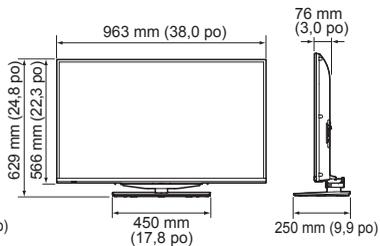
# Spécifications

		TH-32LRU70 / TH-32LRU7	TH-42LRU70 / TH-42LRU7	TH-50LRU70
<b>Alimentation</b>		110-127 V c.a., 60 Hz		
<b>Consommation de courant</b>	<b>Consommation nominale</b>	70 W	105 W	110 W
	<b>En attente</b>	Moins de 1,0 W	Moins de 1,0 W	Moins de 1,0 W
<b>Panneau d'affichage</b>	<b>Type de panneau</b>	Écran ACL (rétroéclairage DEL) 16:9 Format d'image		
	<b>Surface d'affichage (L × H × diagonale) (Nombre de pixels)</b>	32 po (31,5 po en diagonale) 698 mm × 392 mm × 800 mm (27,4 po × 15,4 po × 31,5 po) 1 049 088 (1 366 (L) × 768 (H)) [4 098 × 768 points]	42 po (41,9 po en diagonale) 928 mm × 522 mm × 1 065 mm (36,5 po × 20,5 po × 41,9 po)	50 po (49,5 po en diagonale) 1 096 mm × 616 mm × 1 257 mm (43,1 po × 24,2 po × 49,5 po)
<b>Dimensions (L × H × P)</b>	<b>Avec socle</b>	734 mm × 500 mm × 250 mm (28,9 po × 19,7 po × 9,9 po)	963 mm × 629 mm × 250 mm (38,0 po × 24,8 po × 9,9 po)	1 126 mm × 716 mm × 250 mm (44,4 po × 28,2 po × 9,9 po)
	<b>Téléviseur seulement</b>	734 mm × 437 mm × 71 mm (28,9 po × 17,2 po × 2,8 po)	963 mm × 566 mm × 76 mm (38,0 po × 22,3 po × 3,0 po)	1 126 mm × 652 mm × 54 mm (44,4 po × 25,7 po × 2,1 po)
<b>Masse</b>	<b>Avec socle</b>	6,9 kg (15,3 lb.) net	11,1 kg (24,5 lb.) net	17,1 kg (37,7 lb.) net
	<b>Téléviseur seulement</b>	5,2 kg (11,5 lb.) net	8,5 kg (18,8 lb.) net	14,5 kg (32,0 lb.) net
<b>Son</b>	<b>Haut-parleur</b>	2 haut-parleurs inférieurs 1 voie		
	<b>Sortie audio</b>	20 W [10 W + 10 W]		
<b>Particularités</b>		Filtre 3D Y/C, sous-titres, puce antivolence, conforme à la norme VESA, Pro : Idiom intégré, RL b intégré (LRU70)		
<b>Conditions de fonctionnement</b>		Température: 32 °F à 95 °F (0 °C à 35 °C) Humidité: 20 % à 80 % (sans condensation)		
<b>Nombre de canaux ATSC/NTSC (numérique/ analogique)</b>		VHF/ UHF: 2 - 69, Câblodistribution: 1 - 135 (support du décodage MPEG4 H.264)		
<b>Signaux PC</b>		VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA Fréquence de balayage horizontal de 31 - 69 kHz Fréquence de balayage vertical de 59 - 86 Hz		
<b>Prises de connexion</b>	<b>VIDEO IN</b>	VIDEO: Prise de type RCA × 1 1,0 V [c.-à-c.] (75 Ω) AUDIO L - R: Prise de type RCA × 2 0,5 V [eff.]		
	<b>COMPONENT IN</b>	Y: Prise de type RCA × 1 1,0 V [c.-à-c.] (y compris la synchronisation) Pb: Prise de type RCA × 1 ±0,35 V [c.-à-c.] Pr: Prise de type RCA × 1 ±0,35 V [c.-à-c.] AUDIO L - R: Prise de type RCA × 2 0,5 V [eff.]		
	<b>HDMI 1-3</b>	Connecteur HDMI de type A × 3 ● Ce téléviseur prend en charge la fonction "HDAVI Control 5"		
	<b>PC IN</b>	D-SUB 15PIN: R, V, B / 0,7 V [c.-à-c.] (75 Ω) HD, VD / 1,0 à 5,0 V [c.-à-c.] (haute impédance) AUDIO: PRISE M3 × 1 0,5 V [eff.]		
	<b>SERIAL CTRL</b>	PRISE M3 × 1 (RS232C)		
	<b>DATA/MTI</b>	RJ-11C (6 broches) ● Interface télévision multiple (MTI)		
	<b>AUDIO OUT</b>	PRISE M3 × 1 0,5 V [eff.] (haute impédance)		
	<b>DIGITAL AUDIO OUT</b>	PCM / Dolby Digital, Fibre optique		
	<b>USB</b>	USB 2.0 Connecteur de type A 5 V CC Max. 500 mA		
<b>AUTRES</b>	ETHERNET (10BASE-T/100BASE-TX)			

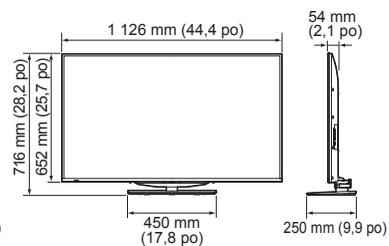
[TH-32LRU70/TH-32LRU7]



[TH-42LRU70/TH-42LRU7]



[TH-50LRU70]



**Remarque**

- Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable. La masse et les dimensions sont approximatives.

## Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

# CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. (aussi connue sous le nom de PCI) garantit cet appareil contre tout vice de fabrication ou de man-d'œuvre sous utilisation normale pendant la période de couverture stipulée ci-dessous. PCI accepte de réparer toute défaillance ou, à sa discrétion, de fournir en échange des pièces en autant que l'appareil ou la pièce ait été acheté et soit réparé au Canada. La pièce ou l'appareil défectueux doit être expédié, port payé, ou rapporté à un centre Panasonic agréé pour le service des systèmes de sécurité et de télédiffusion. Les frais de transport ne sont pas couverts par cette garantie.

La période de couverture de la garantie est de un an, sur les pièces et la main-d'œuvre, à partir de la date d'achat originale par l'utilisateur final, sauf dans les conditions précisées aux termes des présentes. Les pièces, réparées ou de remplacement, fournies au cours de la période de couverture de la présente garantie sont couvertes pendant la période de couverture non expirée de la garantie d'origine. Aucun service au titre de la garantie ne sera fourni en l'absence d'une preuve d'achat. Le propriétaire doit présenter le reçu d'achat du produit ou toute autre pièce justificative satisfaisante de la date d'achat originale.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces englobées, telles les poignées, les boutons, les vitres de sécurité, etc., ni à aucune pièce ou partie de l'appareil qui a été installée, modifiée, réparée ou devenue défectueuse à la suite de négligence si, de l'opinion de Panasonic Canada Inc., une telle modification, réparation ou négligence affecte la fiabilité ou nuit au rendement de l'appareil.

En ce qui concerne les produits nécessitant un entretien préventif routinier, cet entretien doit être effectué pour que la période de couverture de la garantie soit honorée.

Cette garantie devient nulle et sans effet si le numéro de série a été falsifié, modifié ou enlevé. Cette garantie ne couvre pas les pièces ni les réparations nécessaires à la suite de perte ou dommage découlant d'une cause hors du contrôle de Panasonic Canada Inc.

La rennanee (appelée aussi « image fantôme ») résultant de l'affichage d'images fixes sur les dispositifs d'affichage n'est pas une défaillance et n'est pas couverte par la présente garantie.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA VALEUR MARCHANDE OU À L'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉQUENT.**

Dans certaines conditions, certaines juridictions ne recommandent pas les garanties ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations et exclusions stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

## RESTRICTIONS À LA GARANTIE

Item	Pièces	Main d'œuvre
Cassettes vidéo	30 jours - remplacement seulement (Contenu non inclus)	S.O.
Cartes P2/S/D	(Contenu non inclus)	S.O.
Têtes vidéo	1 an ou 2 000 heures (au prorata) Selon la première échéance	1 an ou 2 000 heures Selon la première échéance
Têtes vidéo D5	1 an ou 1 000 heures Selon la première échéance	1 an ou 1 000 heures Selon la première échéance
Articles de maintenance	90 jours	90 jours
Capteur d'images DCC pour caméras couleuvre	2 ans	2 ans
Tous les moniteurs ACL	2 ans (rémance non couverte)	2 ans

### \*Projecteurs DLP™

Projecteurs ACL avec luminosité supérieure à 2 500 lumens ANSI	3 ans ou 17 000 heures Selon la première échéance	3 ans ou 17 000 heures Selon la première échéance
Projecteurs ACL avec luminosité inférieure à 2 500 lumens ANSI	3 ans ou 2 500 heures Selon la première échéance	3 ans ou 2 500 heures Selon la première échéance
Ampoules pour projecteurs	3 ans ou 1 500 heures Selon la première échéance	3 ans ou 1 500 heures Selon la première échéance

Tous les écrans à plasma  
Écrans à Plasma 103 po  
Unités de disque dur

2 ans (rémance non couverte)	2 ans
3 ans (rémance non couverte)	3 ans
1 an plus période (s'il y a lieu) de couverture restante de la garantie initiale du fabricant. (Contenu non couvert)	1 an

- La poussière, la fumée, les environnements imprévisibles ainsi qu'un fonctionnement 24 heures sur 24 augmentent énormément le besoin d'un entretien périodique de l'appareil afin que la garantie demeure en vigueur

### Service au titre de la garantie

Si le produit doit être expédié, emballé, de préférence dans sa boîte d'origine, accompagné d'une lettre expliquant la défaillance. Envoyez l'appareil à un centre Panasonic agréé pour le service des systèmes de sécurité et de télédiffusion le plus près de chez vous ou au département de soutien technique et de service Panasonic à 5770 Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3. L'expédition à cette adresse requiert l'obtention préalable d'une autorisation de retour. Panasonic Canada Inc. n'assume aucune responsabilité pour toute perte ou tout dommage subi lors du transport.

**Consignation du numéro de série**

Les numéros de modèle et de série de ce produit se trouvent sur sa face arrière. Notez ce numéro de série dans l'espace réservé à cet effet ci-dessous et conservez ce manuel et votre facture comme preuve de votre achat, pour aider à identifier l'appareil en cas de perte ou de vol et pour recours à la garantie.

Modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

© Panasonic Corporation 2014

**Panasonic System Communications Company of North America**  
Unit of Panasonic Corporation of North America

**Executive Office :**  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490 U.S.A.

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive  
Mississauga, Ontario  
L4W 2T3 CANADA